

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ۝ لِيَغْفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ
 وَ مَا تَاَخَّرَ وَ يُمْرِعَ نِعْمَةً عَلَیْكَ وَ یُعْزِزَ بِکَ صِرَاطًا مُسْتَقِیْمًا ۝ وَ یَنْصُرَکَ
 اللّٰهُ نَصْرًا عَظِیْمًا ۝ هُوَ الَّذِیْ اَنْزَلَ السَّکِیْنَةَ فِیْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِیْنَ لِیُزَادُوْا
 اِیْمَانًا مَّعَ اِیْمَانِهِمْ ۝ وَ لِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۝ وَ کَانَ اللّٰهُ عَلِیْمًا حَلِیْمًا ۝
 لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِیْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ حَبْتٌ حَبْرٰی مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْصَارُ خٰلِدِیْنَ
 فِیْهَا وَ یُکْفِرُ عَنْهُمْ سَیِّئَاتِهِمْ ۝ وَ کَانَ ذٰلِكَ عِنْدَ اللّٰهِ فَوْزًا عَظِیْمًا ۝ وَ یُعَذِّبُ
 الْمُنٰفِقِیْنَ وَ الْمُنٰفِقٰتِ وَ الْمُشْرِکِیْنَ وَ الْمُشْرِکِیٰتِ الظَّالِمِیْنَ بِاللّٰهِ ظَنًّا سَوْءًا ۝
 عَلَیْهِمْ ذٰلِیْقَةُ السَّوْءِ ۝ وَ غَضِبَ اللّٰهُ عَلَیْهِمْ وَ لَعَنَهُمْ وَ اَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ
 وَ سَاءَتْ حَصِیْرًا ۝

اللہ کے نام سے شروع و نہایت مہربان نہایت رحم والا

سورہ فتح مدنی ہے اور اس میں انتیس آیتیں اور چار رکوع ہیں

بیشک ہم نے تمہارے لئے روشن فتح فرمادی ۝ تاکہ اللہ تمہارے سب سے گناہ بخشے تمہارے انگلوں اور
 تمہارے پھیلوں کے اور تمہاری نعمتیں تم پر تمام کر دے اور تمہیں سیدھی راہ دکھائے ۝ اور اللہ تمہاری
 ذہر دست مدد فرمائے ۝ وہاں ہے جس نے ایمان والوں کے دلوں میں اطمینان آمارا تاکہ ایمان یقین پر
 یقین بڑھے اور اللہ ہی کا ملک ہے تمام شکر آسمانوں اور زمین کے اور اللہ علم اور حکمت والا ہے ۝
 تاکہ ایمان والے مردوں اور ایمان والی عورتوں کو باغیوں میں لے جائے جن کے نیچے پتھر میں رداں سمیٹ
 ان میں ہیں اور ان کی برائیاں ان سے آتا رہے اور یہ اللہ کے پیارے پیارے ہیں اور عذاب
 دے منافق مردوں اور منافق عورتوں اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو جو اللہ پر گمان رکھتے
 ہیں ایمان پر ہے بڑھا کر دشمن اور اللہ نے ان پر غضب فرمایا اور ایمان لخت کی اور ان کے لئے جہنم تیار
 فرمایا اور وہ کیا ہی برا انجام ہے ۝

(پاڑہ ۲۶ / سورہ فتح ۲۸ / آیت ۶ تا ۲۷)

سورۃ الفتح کے زمانہ نزول کے بارے میں سب علماء و محققین کا اس پر اتفاق ہے کہ یہ سورت ماہ ذی قعدہ ۶ھ میں اس وقت نازل ہوئی جب حضور سید عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم حدیبیہ کے مقام پر مشرکین مکہ سے صلح کا سامنا کرنے کے بعد مدینہ طیبہ واپس تشریف لے جا رہے تھے۔

۱۔ آج کل بعض روایات میں اس فتح حسین سے مراد فتح مکہ بیان کی گئی ہے اور بعض حضرات نے اس سے مراد فتح خیبر لیا ہے لیکن صحیح قول یہ ہے کہ اس فتح حسین سے مراد صلح حدیبیہ ہے۔ امام زہری لکھتے ہیں "صلح حدیبیہ ایک عظیم الشان فتح تھی۔ اس کا دلیل یہ ہے کہ اس موقع پر صرف چودہ صد صحابہ حضور کے ہم رکاب تھے صلح کے بعد لوگوں نے آنا جانا شروع کیا اس طرح انہیں اللہ تعالیٰ کے دین کے بارے میں جانتے اور سننے کے مواقع میرا آئے اور حسین اسلام لانے کا ارادہ کیا وہ باسان اسلام لے آیا۔ صرف دو سال کے عرصہ کے بعد حضور علیہ السلام مکہ فتح کرنے کے لئے جب تشریف لائے تو دس ہزار جاہل باز حضور کے ہم رکاب تھے۔ (تفسیر منہ القرآن)

۲۔ "تاکر اللہ تمہارے سبب سے فنا بخشنے تمہارے اعدوں کے اور تمہارے بھیلوں کے" اور تمہاری بدولت امت کی مغفرت فرمائی جاے (حازن درود اہلسان) "اور تمہاری نعتیں تم پر تمام کر دے" دینی بھی اور اخروی بھی "اور تمہیں سیدھی راہ دکھائے" تبلیغ رسالت و امامت پر اسم ریاست میں (بیضاوی)

۳۔ اور اللہ تمہاری زبردست مدد فرمائے "دشمنوں پر کامل غلبہ عطا کرے۔ (کنز الدقائق ج ۱ صفحہ ۱۱۱)

● اس طرح کہ تمہیں اپنی طرف سے اعایا پر وہی ملک ران بادشاہت کے طریقے سکھادے۔ مگر اس نظام بہت مشکل چیز ہے رب تعالیٰ نے جن پیغمبروں کو سلطنت بخشی انہیں اس کا تعلیم اپنی طرف سے دی۔ چنانچہ رب نے فتح مکہ اور غزوہ حنین میں ایسی مدد فرمائی کہ سبحان اللہ! حضور نے کفار کے قتل ملک نہ جیتے بلکہ ان کے دل بھی جیت لئے کہ سارے کفار مکہ اور سارے قبیلہ ہوازن والے کفار ایمان لے آئے۔ اس صلح (حدیبیہ) کے سبب کہ وادوں کے چوش کچھ ٹھنڈے ہوئے * یہاں پہلے ایمان سے مراد لی ہے دلی اطمینان ہے اور دوسرے اطمینان سے مراد یقین قلبی * آسمانی فرشتے زمین کے جانبور پر اپنی دنیاوی دیرہ سب اللہ کا شکر ہیں جس سے چاہے اپنے حبیب کی مدد کرے چنانچہ ہماری فرشتوں اور غزوہ خندق میں ہوا کے ذریعہ حضور کی مدد کی * اس لئے رب نے اپنے حبیب کو خواب دکھایا پھر فتح دی * اس ترتیب میں اس کا نہ ہوا حکمیت میں۔ (نور العرفان)

۵۔ زمینِ شکر سے اسلام کو فتحِ باب کرنے کی حکمتِ تبدیلی ہے۔ تاکہ ان جاہل فتنانِ ایمان و اہلِ اوجھت میں داخل کرے اور ان کی سامی جیدہ کو ان کے تباہوں کا کفارہ کر دے جو اللہ کے نزدیک بڑی بہتری اور انسانی کی کامیابی ہے اس سے زیادہ ان کے لئے اور کیا مراد اور تصدیق ہو سکتی ہے کہ اس کے تباہوں پر مواخذہ نہ ہو اور وہ ہمیشہ بہشت میں رہیں۔ اگرچہ وہ معاملات میں اللہ تعالیٰ نے مردوں ہی کی طرف خطاب کیا ہے اور عورتیں تبعاً شامل ہیں مگر یہاں جہاد کے صلہ میں انعام نہ ہو رہا ہے بلکہ عورتیں جہاد میں شریک نہیں ہو سکتیں صلہ سے یہ تباہ ہو سکتا تھا کہ عورتوں کو یہ انعام نہیں ملے گا مگر ایسے جو اس مردوں کی عورتیں ہیں ان معاملات میں دل سے شریک ہوتی ہیں جب مرد باہر جہاد میں جاتے ہیں سمجھے انتظام خانہ داروں کو لایا ہی اور چلے وقت سامان عیال کرتا ہی ہے اور اس نے قرآن کریم نے ان کا تصریح کر دی تھی کہ وہی مردوں کے لئے عورتوں کا قسط بھی بڑھا دیا۔ (تفسیر حقانی)

۶۔ عورتوں کی عورتی ان کے شریک حال ہوتی ہیں ان کا بھی عذاب ہی نام لیا گیا۔ اور جہاد کے حکم میں یہ بھی معلوم ہے کہ اللہ تعالیٰ اس معاملہ میں حجت تمام کر کے منافق مردوں اور عورتوں اور شرک مردوں اور عورتوں کو عذاب کرے۔ دنیا میں بس قتل کے جاہلیں ایسے ہوں گے مابعد لڑے جاہلیں اور آخرت میں جہنم میں جلیں۔ اس تمام پر منافقوں اور شرکوں کا ایک عیب بیان کیا جو فتنانِ شرک کے علاوہ ہے اور وہ یہ کہ اللہ سے بدگمانی کرتے ہیں کہ (رسول سے جو اللہ نے دین کا غلبہ کا وعدہ کیا ہے مابعد جو دے سرو سامانی کے کیوں کر پیغمبر کا جاہلیت غلبہ پائے گا یہ بعض محبوں نے وعدے میں) اس کے جواب میں فرمایا ہے۔ (۱) انہیں پر جادو پڑے گا نہ کہ مسلمانوں پر جہاد وہ تھان کرتے ہیں۔ (۲) ان پر اللہ کا غضب ہے (۳) اس کی لعنت (۴) ان کے لئے جہنم تیار کر رکھی ہے اور وہ اس تھان میں نہ رہیں کہ پیغمبر علیہ السلام کے پاس اسبابِ نظام ہی نہیں وہ کیوں کر فتح پائیں گے کہ اللہ کے پاس آسمانوں اور زمین کے شکر ہیں جس سے چاہے کام لے وہ رب الاخوان ہے کہوں اس کا مقابلہ کر سکتا ہے (ف: یہ فرحاتِ غنیہِ مخلصین وغیر مخلصین میں آیت لڑکتی ہے) اس نے دوسرا دامنِ حیات (۱) اور منافقین اور شرکین جہنم کے ستم بھرتے ہیں (۲) اور وہ زبردست ہے اس پر حکیم بھی ہے۔ حکمت کے ساتھ زبردست امام دین ہے۔ (تفسیر حقانی)

لغوی اشارے ۛ فتحاً قَبِينَا : کھلی فتح مراد فتح مکہ یا علم و ہدایت کا دروازہ کھول دینا ۛ تَقَدَّمَ : پہلے ہوا

آئے زرا ۛ ذَنْبٌ : گناہ ۛ اصل یہ کسی چیز کو دم بکڑنے کے ہیں ۛ یَتِيمٌ : یتیم کرنا ۛ استباک کو بیچا دینا ۛ

یَنْصُرُ : وہ مدد کرے، وہ غالب کر دے ۛ ظَالِمِينَ : گمان کرنے والے ۛ دَائِرَةٌ : گردش ۛ حَبِيبٌ : دل

تَنْبِيْهِ خَلَامَةٌ ۛ اصل (مادہ) کے بغیر معدومات کو وجود بخشنا اللہ تعالیٰ کی قدرت ہے ۛ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے

فرمایا "آیات مجھ پر ایسی سمورت نازل ہوئی ہے جو ہر شے سے مجھے پیاری ہے جس پر ہر اور جھگڑا ہے پھر آپ نے

"انا فتحنا لک فتحاً قَبِيْنًا" تلاوت فرمائی (امام احمد، بخاری، ترمذی، نسائی وغیرہ) ۛ فتح سے مراد فتح مکہ ہے ۛ

فتح کا تفسیر صلح حدیبیہ تھی ۛ فتح کا نتیجہ دین کو سر بلند کرنے کا کوشش ہے ۛ ابراہیم کی نیکیاں بھی اہل

عرب کے لئے فروغ فرشتیں ہوتی ہیں ۛ حصولِ نافع اور دفعِ ضرر کا ایسا حقیقی دوا ہے ۛ بیعتہ الرضوان

میں شامل ایک فرد میں دوزخ میں داخل نہ ہو گا ۛ اللہ تعالیٰ نے اپنے حبیب کی برکت سے حضرت آدم اور

حضرت حوا کی خطائیں دی اور محبوب کی دعا و شفاعت سے اہل گناہ معاف فرمادے ۛ اتباع سنت

لام حقیقت کا پر ہے ۛ حضور کی تابعداری کے بغیر راہِ سنی نہیں ملتی ۛ اثبات قدم اور اطمینان قلب

اہل ایمان کی پیمائش ہے ۛ

وَاللَّهُ جُنُودَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۚ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ
 شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۚ لَتَتَّوَمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ وَتُحْزِرُوا لَهُ ۖ وَتُوقِرُوا
 وَتَسْجُدُ بِكُرَّةٍ وَأَصِيلًا ۚ إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ ۗ
 يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ ۚ فَمَنْ بَكَتْ فَإِنَّمَا يَكُتْ عَلَى نَفْسِهِ ۚ وَمَنْ أُوخِيَ
 بِمَا عٰهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۚ سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ
 مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلْنَا أَمْوَالَنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ يَقُولُونَ بِالسِّنْتِهِمْ
 فِي قُلُوبِهِمْ ۗ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۖ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ
 أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا ۗ بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۚ بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ يَنْقَلِبَ
 الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا ۖ وَزَيْنَ ذَلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ ۖ وَظَنَنْتُمْ
 ظَنَّ السَّوْءِ ۚ وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ۚ

اور اللہ کے زیر فرمان ہیں سارے شکر آسمان اور زمین کے۔ اور اللہ تعالیٰ سب پر غالب ہے اور انا ہے
 بے شک ہم نے آپ کو بھیجا ہے نوراہ بنا کر (اپنی رحمت کی) خوش خبری سنانے والا (غذائے) ہر وقت ڈرانے
 والا (تاکر اور قور) تم ایمان لاؤ اللہ پہ اور اس کی رسول پہ اور تاکہ تم ان کا مدد کرو اور دل سے ان کا تعظیم کرو
 اور پاک بیان کرو اللہ کی صبح اور شام (اے جان عالم) بے شک جو جو آپ کی بیعت کرتے ہیں درحقیقت
 وہ اللہ تعالیٰ سے بیعت کرتے ہیں اللہ کا ماہ تمہارے ہاتھوں پہ ہے پس جس نے تکرار دیا اس بیعت کو تو
 اس کے تکرار نے کاموں اس کی ذات پہ ہر ماہ جس نے انبار کیا اس علم کو جو اس نے اللہ سے کیا کر وہ
 اس کو اجر عظیم عطا فرمائے گا (عنقریب آپ سے عرض کریں گے وہ دیباچہ جو سمجھے چھوڑے تھے تھے ہمیں
 بیت شغول رکھائے ہمارے ماہوں اور اہل و عیال نے پس ہمارے لئے صافى طلب کرنا (اے حبیب)
 یہ اپنی زبانوں سے ایسی باتیں کرتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں۔ آپ (انہیں) فرمائیے کون ہے جو اختیار رکھتا
 ہے تمہارے لئے اللہ کے مقابلہ میں کسی چیز کا اثر ارادہ تمہارے لئے کسی ضرر کا یا ارادہ تمہارے لئے کسی نفع کا بلکہ
 اللہ تعالیٰ جو کچھ تم کو کہے ہے اس سے پوری طرح باخبر ہے (حقیقت یہ ہے کہ تم نے خیال کر لیا تھا کہ آپ پر تکرار کر
 نہیں آئے گا یہ بیعتیہ اور ایمان والے اپنے اہل خانہ کی طرف کبھی لہہ نہ اٹھائیں گے مگر اللہ تعالیٰ نے ظن (ناستد) تمہارے
 دلوں کو لہہ تمہارے طرح کے خیالات میں لگن رہے (اس وجہ سے) تم برابر نہ رہنے والا محرم بن گئے (۱۲)

بیت شغول رکھائے ہمارے ماہوں اور اہل و عیال نے پس ہمارے لئے صافى طلب کرنا (اے حبیب)

۷۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام اگر مکہ معظمہ فتح کر لیں تو نارس دردم پہ کیسے غالب آسکتے۔
 یہ قول شائق عبد اللہ بن ابی بکرم نے کہا تھا کہ (نارس دردم) کی طاقت نرم دہست ہے، رب
 نے اس آیت میں جواب دیا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ عیبی لشکروں کا مالک ہے۔

۸۔ شاہد کے حسی ہیں محبوب حاضر اللہ شاہد ہر گونہ والا گواہ، گواہ کو شہد اس کے کہتے ہیں کہ وہ ہر وقت
 واردات پر حاضر تھا، محبوب کو شہد اس کے کہتے ہیں کہ وہ عاشق کے دل میں حاضر رہتا ہے، حضور
 ان تینوں معنی سے شاہد کامل ہیں۔ حضور کا محبوبیت ان دنوں اور زمانوں سے محدود نہیں، اللہ تبارک
 و تعالیٰ محبوب ہے خدا کی کے محبوب، لکڑیاں، پتھر، جانور بھی حضور کے فراق میں رونے لگے نیز آج بھی
 بغیر دیکھے لاکھوں کرداروں حضور کے عاشق ہیں نیز حضور خالق کے دربار میں مخلوق کے گواہ ہیں کہ سب کے
 ضعیفے حضور کی گواہی پر ہیں گے اور مخلوق کے سامنے خالق کے عینی گواہ حضور نے جس کے حسی یا دوزخی
 برنے کی گواہی دی بہ حق دی، حضور کی شہادت اور ذرا آنے کو شہادت کے ساتھ ذکر فرمایا تاکہ
 معلوم ہو کہ گزشتہ نبی سے کربشیر و نذیر تھے، اور دیکھ کر حضور نے، حُبِّ مَلَانِہ بَدَہ فُورِبَ تَنَانِہ
 کو چہم سے سوانح میں دیکھا، اس میں تمام جہان سے "الی یوم العیامہ" خطاب ہے اس کے دوسرے
 معلوم ہے، ایک یہ کہ تمام مخلوق پر حضور کی اطاعت واجب ہے دوسرے یہ کہ ہمارا ایمان حضور کی
 شہادت و شہادت پر موقوف ہے نہ کہ حضور کا ایمان، چہ شہاد و شہاد پر موقوف ہے۔

۹۔ پر وہ تعظیم جو خلافت شرع ہے، حضور کی گواہی یعنی اٰمِنِ اللہ یا اللہ کما شئ نہ کہہ ماتی جو احترام کے الفاظ میں وہ عرض کر
 اٰمِنِ سبہ سر نہ کر، ماتی پر قسم کی تعظیم کر دیکھو کہ یہاں آیت میں کوئی قید نہیں، امام مالک
 مدینہ منورہ کی زمین میں کہا کھوڑے و طیرہ پر سوار نہ ہو، * پنجوقتہ نماز کا پابندی کر۔ جمع
 کا تسبیح میں نماز فجر اور شام کا تسبیح میں ماتی چار نمازیں شامل ہیں۔ (نور السمران)

● پس یہ شاہد اس کے بھیجا تاکہ اسے نبی آدم تم اس کی اور اللہ کی تقدیر کرو ایمان لاؤ اور اللہ اور اس
 کے رسول کی عزت و توقیر کرو۔ یعنی کہتے ہیں "تَحْزِرُوْا رُوْہَہُ وَاَتُوْا قُرُوْہُہُ" کا صغیر میں خاص اللہ کی طرف معنی
 ہیں یعنی خاص رسول کی طرف راجع کرتے ہیں اور اس جگہ وقف ہے، تسبیح ۵ جدا جدا شروع ہوا ہے
 مفسرین کہتے ہیں تحزیر و توقیر سے مراد یہ ہے کہ اس کے دین کی اعانت کرو۔ رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم

کے تعظیم واجب ہے فرض ہے ذرا بھی کوئی توہین کرے تا فیض رسالت سے رہا والا بار محرم رہتا۔
 * اللہ کی صبح و شام تسبیح بیان کر دے سبحان اللہ و مجہدہ کہو۔ جسے کہتے ہیں نماز پڑھنا اور اے محمد کو
 تسبیح سے مراد نماز بھی کہتے ہیں۔ شکر ہے اللہ کا کہ جس نے ہمارے لئے ایسا رسول بھیجا۔

۱۰۔ (اے حبیبِ کریم محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) وہ جو آپ سے بیعت کرتے ہیں وہ اللہ سے بیعت کرتے ہیں
 رسول اللہ کا نائب ہے تو یا اللہ ان کے ہاتھ پر ہاتھ رکھتا ہے۔ پھر جو اس بیعت کو توڑے تا یعنی آزار
 کرنے پر عمل پیرا کرے تا اپنا ہرا کرے تا اللہ اور اس عمل کو پورا کرے تا اللہ اس کو اجر عظیم دے گا۔ حدیبیہ سے
 جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حضرت عثمانؓ کو پیغام دے کر بھیجا تو قریش نے ان کو پس پتہ کر لیا
 اور خبر مشہور ہوئی کہ قتل کر دلاں تب مسلمانوں کو جوش ہوا۔ اور حضورؐ اڑنے لگوں سے حدیبیہ
 شروع کیا آپ ایک سایہ دار درخت کے نیچے تشریف رکھتے تھے اور صحابہ آتے تھے اور حضورؐ
 کے دست مبارک پر ہاتھ رکھ کر یہ کہتے تھے کہ ہم لڑیں گے یا نہیں گے نہیں۔ تخفیفاً چودہ سو آدمیوں
 نے بیعت کی۔ اس کو بیعت رضوان کہتے ہیں ان آیات میں اس کا ذکر ہے۔ (تفسیر حقائق)

۱۱۔ جو اعراب (دیہاتی) سمجھے رہ گئے وہ متفرق آپ سے کہیں گے کہ ہمارے پاس کوئی ایسا نہیں تھا جو
 ہمارے مال اور اہل و عیال کی خبر گیری کرے اور نثرانی رکھتا اس لئے ہم ساتھ نہ جا سکتے اب ہمارے گناہوں کا
 عاقبت کر دینے کی اللہ سے دعا کر دیجئے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبیؐ کو یہ پہلے بتا دیا کہ اعراب یہ بات کہیں گے
 یہ ان کی زبان کی بات ہے ہونے والی نہیں ہوتی دل سے ان کو پرواہ نہیں کہ رسول اللہ ان کے لئے دعا
 مغفرت فرمائے یا نہ فرمائے۔ آپؐ کہہ دیجئے اللہ کی مشیت اور فیصلہ کے تقابلیں کوئی نہیں حفاظت نہیں
 کر سکتا کوئی نہیں بچا سکتا۔ اگر اللہ تمہیں کہہ کہ ضرور بیٹھا بنا جائے گا۔ بات یوں نہیں جیسے تم غدرت
 کر رہے ہو بلکہ اللہ جاننا ہے کہ حدیبیہ کو نہ جانے اور سمجھے رہے جانے سے تمہارا مقصد کیا تھا۔ تم اہل مکہ
 کا ڈر کا مارے ان کی موافقت کرنی چاہتے تھے (ان سے لڑنا نہیں چاہتے تھے)۔ (تفسیر مظہری)

۱۲۔ اے زورہ ما فقیہ تم نے یہ سمجھا کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور دو مسیخین حدیبیہ سے مدینہ تشریف
 لے کر آئے تھے اور یہ بات تمہارے دلوں میں بچتے ہو گئی تھی اس وجہ سے تم سمجھے رہے اور تم نے یہ
 سوچا کہ اللہ تعالیٰ اپنے نبیؐ کو مدینہ لے کرے تا اللہ تم پر بار ہو جو کہ تمہارے دل نامساعد نہ سمجھتی ہیں۔ (تفسیر مظہری)

لغوی اشارے ⑤ **تَحْرَاوَةٌ** : تم اس کا اکر دو، تم اس کو قوت دو ⑤ **تَوْقِرُوهُ** : تم اس کا وقیر کر دو
 تم اس کا ادب کر دو ⑤ **تَسْبُحُوهُ** : تم اس کی پاکی بیان کر دو، تسبیح کرو ⑤ **مُبْرَأَةٌ** : دن کا اہل حصہ ⑤
أَصِيلًا : شام ⑤ **عَمْرَارٌ** : خوب کا درمیان وقت کو کہتے ہیں ⑤ **يُبَايِعُونَ** : وہ جو بیعت کر رہے تھے ⑤
بَكَتٌ : اس نے توڑا یعنی بیعت کر ⑤ **أَدْفَى** : اس نے پورا کیا ⑤ **الْمُخْلَفُونَ** : پیچھے چھوڑے ہوئے
 رت ⑤ **شَغَلْنَا** : ہمیں مشغول کر لیا ⑤ **الْسَيْبِمْ** : ان کی زبانیں ⑤ **يُمَلِّكُ** : تاجدار کے تاج (لوق
تَغْيِبِي خَلَامَهُ ⑤ اللہ تعالیٰ کی مشیت پر اوروں حکمتوں اور مصلحتوں پر سہی ہوتا ہے ⑤ آسمانوں میں
 فرشتوں کے اور زمین میں جاہلین اہل ایمان کے شکر میں ⑤ برائے قوم عاد، پانی نے زمین، اصراب میں کو
 اباہل، مجھنے عمرو، حضرت ادرک کے پیچھے جاوتے، دشمنان لغت و خط پر پھردوں کا ہر بنا اللہ تعالیٰ کا کرشمہ ساز ہوا
 ⑤ تمام شکر اللہ کی وحدانیت پر دہلے ہیں ⑤ کاسیاء اللہ تعالیٰ کے عالم و مہندہ میں ہے ⑤ زبان احوال اور نفوس
 کے ساتھ جا رہے ⑤ دہلے کے بغیر دعوای غیر صحیح ہے ⑤ نیک گمانی پر یعنی اللہ ہے ⑤ زمین و آسماں میں
 جو کچھ ہے اللہ تعالیٰ کا قبضہ قدرت میں ہے ⑤ ایسے اقوام کے خلاف ہیں اس کے اتباع سے بچنا چاہیے ⑤
 تسبیح و توقیر سے اتباع سنت مراد ہے ⑤ رسول اللہؐ خیر من اللہ ہے ⑤ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم انہی امت
 کے اعمال کے ناظر ہیں اور روز قیامت ان کا گواہی دے گا ⑤ نماز، خراج، صلہ کے اور ظہر، عشاء، شام کی تسبیح میں داخل ہیں ⑤
 حدیبیہ میں آئی بیعت میں بیعت افران ہے ⑤ حسب طرز رسول اللہ کی اطاعت اللہ تعالیٰ کی اطاعت ہے اس طرز
 بیعت کی حقیقت ہے ⑤ جو عہد توڑے گا اس کا دباں اس پر ہوتا ⑤ جیلے بیانے بنانا، زبانیں اعتدال دلی اور ادب
 اور اعمال جو بظاہر ہوئے ان کے تلافی نہیں ہوتے ⑤ اللہ تعالیٰ ہر چیز سے واقف ہے ⑤

۱۴۔ حب کا اللہ حافظ ہے اس کا کون کچھ بگاڑ سکتا ہے ، پھر تم نے یہ کیسے سمجھ لیا تھا کہ مسلمان
کفار سے دے جاویں گے۔ (اللہ تعالیٰ فرماتا ہے) ان کے حافظ و ناصر تو ہم تھے ✽ رب تعالیٰ حب کرنے والا اور (اللہ تعالیٰ)
چاہے مانتے مانتے گا کہ وہ حب کو چاہے گا مگر اس کا مطلب یہ نہیں کہ حب نیک اور بر میں کو چاہے مگر اس کا۔

۱۵۔ رسول اللہ ﷺ نے صحابہ کو جباریہ یعنی حبیب کی طرف چلنے کا حکم دیا حضور کے گرد اتر کر جو کچھ تھے ان میں جو کچھ حبیب
میں شریک تھے وہ جبار کے تیار رہنے اور جو کچھ حبیب پر جانے سے روکے تھے وہ بھی مال غنیمت کے لالچ میں حبیب
کو جانے لگے آگے۔ حضور ﷺ نے فرمایا یہ روک سیرے ساتھ صرف جبار کی خواہش سے تو جا سکتے ہیں مال غنیمت ہی
حصہ دار بننے لگے نہیں۔ آیت لامعات مطلب یہ ہے کہ جن لوگوں نے مسلمانوں کو تہ اور کھ خیال کیا تھا کہ مسلمانوں
کو شکست پہنچائے گی اس کے وہ حبیب کو نہیں تھے جب وہ مسلمانوں میں طاقت محسوس کر سکتے تھے
مسلمانوں کو مال غنیمت حاصل (پرنے کا تین برابر) جبار پہ جاتا دیکھیں گے تو کہیں گے ہم کو کون بھی اپنے ساتھ
چلنے کو اجازت دو وہ چاہتے ہیں تھے کہ اللہ کے حکم کو بدل ڈالیں کیوں کہ اللہ نے تو اپنے نبی کو حکم دے دیا
تھا کہ ان میں سے کوئی شخص رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نہ جائے ✽ اب یہیں ہے بلکہ تم کو ہم سے حد ہر تہا ہے کہ
ہم مال غنیمت میں تمہارے شریک ہر ماہر تھے ✽ یہ بات نہیں ہے جو اطراب کہتے ہیں بلکہ ان کو معلوم ہی نہیں
اللہ کی طرف سے ان کے لئے کیا سزا ہے اور کیا ضرر اس میں ✽ مگر تم کو ایسی سچی سمجھ ہے یعنی دینی امور کی

۱۶۔ آپ ان چھپے رہ جانے والے دنیاویوں سے کہہ دیجئے کہ عنقریب تم ایسے لوگوں سے جبار کرنے کے لئے بلا
جائے جو حکمت کرنے والے ہی تم کو ان سے اس وقت مگر ٹرنا ہے کہ وہ (اسلام کے) مطیع ہر جائیں پس
اگر تم اطاعت کر دے تو اللہ تم کو اچھا بدل (حب) عطا فرمائے گا اور اگر اس وقت بھی (روگردانی
کردے جیسا کہ اس سے پہلے روگردانی کر چکے ہو تو اللہ تم کو دردناک عذاب دے گا۔ (تفسیر طبری) ✽
لَعْنَةُ اَشْرَارٍ ✽ **اعْتَدْنَا** : ہم نے تیار کر رکھا ہے ✽ **مُلْكٌ** : بادشاہی ✽ **مُخَلَّفُونَ** : چھپے
چھپوے ہرے روگ ✽ **الطَّلَقُ** : تم چلے ✽ **نَعَانِمُ** : غنیمتیں ✽ **ذُرُوعًا** : تم ہم کو چھوڑ دو ✽
تَحَدُّوْنَا : تم ہم سے حد کرتے ہو ✽ **بَابِ** : لڑائی سختی آیت ✽ (نکات قرآن)
تَنْبِيْهِ خَلَامِهِ ✽ کائنات کے ہر چیز اللہ کی ملک ہے وہ جیسا چاہتا ہے تصرف فرماتا ہے ✽ کافر حضرت کا عقیدہ نہیں ✽
کسی کے استحقاق کا زوال چاہتا ہے اس کی کوشش حد ہے ✽ جاہل کا کوئی قدر و قیمت نہیں ✽ سزا مقرر و جہنمی درد ہر
آئے زیادہ قدم اٹھیں گے ✽ جو جب زیادہ محبت کرنا ہے اتنی زیادہ عداوت کرنا ہے ✽ بغض نہ کرو ✽

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ
 وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَدْخُلْهُ جَنَّتِ جَنَّتِ جَنَّتِ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَنْ
 سَأَلَ يَعْزِّبْهُ عِزًّا أَبَا الْيَمَاءِ ۚ لَعَدَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا بَلَغُوا
 تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ
 فَتْحًا قَرِيبًا ۚ وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۚ
 وَعَدَّكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَلَ لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ
 النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ وَيُحَدِّثْكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۚ
 وَأُخْرَى لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ
 شَيْءٍ قَدِيرًا ۚ

نہ تو اندھے پر گناہ ہے (کہ سوغت سے پیچھے رہ جائے) اور نہ لنگرے پر گناہ ہے اور نہ بیمار پر
 گناہ ہے۔ اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول کے فرمان پر چلے گا اللہ اس کو بہشتوں میں داخل
 کرے گا جن کے تلے نہریں بہ رہی ہیں۔ اور جو اور گردانی کرے گا اسے ہرے دکھ کی سزا دے گا
 (اے نبی مکرم!) جب ہر من تم سے درخت کے نیچے بیعت کر رہے تھے تو اللہ ان سے خوش ہوا
 اور جو ان کے دلوں میں تھا وہ اس نے صدمہ کر دیا۔ ان پر تسلی نازل فرمائی اور انہیں جلد فتح عنایت
 کی ۚ اور بہت سی غنیمتیں لگا کا وعدہ فرمایا ہے کہ تم ان کو حاصل کرو گے سو اس نے غنیمت کی تمہارے
 لئے جلدی فرمائی اور تمہارے ہاتھ تم سے روک دیے۔ غرض یہ تھی کہ یہ ہر منوں کے لئے قدرت کا نمونہ
 ہو اور وہ تم کو سیدھے رستے پر چلا دے ۚ اور اور جن پر تم قدرت نہیں رکھتے تھے۔ وہ اللہ
 ہی کا قدرت میں تھے۔ اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے ۚ

(پارہ ۲۶ / سورہ فتح ۲۸ / آیت ۲۱ تا ۲۷ ج ۱)

۱۔ (ایا ایچ اور صاحب عذر) کہ یہ عذر ظاہر ہیں اور جہاد میں حاضر نہ ہونا ان لوگوں کے لئے جائز ہے کیوں کہ نہ یہ دگر
 دشمن پر حملہ کرنے کی طاقت رکھتے ہیں اور نہ اس کا حملہ سے بچنے اور بھاگنے کی العین کے حکم میں داخل ہیں وہ بڑھے

بہت سی غنیمتیں
 جو انہوں نے حاصل کیں اور خدا کا بھلائی والا ہے ۚ اللہ نے تم سے

اور ضعیف خمیس نشو و نما کی طاقت نہیں یا خمیس دم گمانی ہے یا جن کی نلی پڑھ گئی ہے
 اور خمیس صلیبا پھر یا دشوار ہے ظاہر ہے یہ عذر جبار سے روکنے والے ان کے علاوہ اور بھی اعداء ہیں مثلاً
 عاتقہ درجہ کی فتاحی اور سحر کے ضروری حوائج پر قدرت نہ رکھنا یا ایسے اشغال ضروری جو سحر سے مانع ہوں
 جیسے کسی ایسے برقیق کی خدمت حسب کی خدمت اس پر لازم ہے اور اس کے سوا کسی اور کام انجام دینے والا نہ ہو
 ✖ " اور جو پھر جائے " طاقت سے اعراض کرے " تاکہ کفر و نفاق پر رہے " تا " اسے در دناک نظر آئے " تا " کہ

۱۸- حدیث میں چون کہ ان بیعت کرنے والوں کو رضاع انہی کی خیانت دہی تھی اس لئے اس بیعت کو بیعت
 رضوان کہتے ہیں اس بیعت کا سبب یا سبب ظاہر پیش آیا کہ سید عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حدیبیہ سے
 حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو اشرف قریش کے پاس بھیجا کہ انہیں خبر دے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی زیارت کے لئے
 بقصد عمرہ تشریف لائے ہیں آپ کا ارادہ خبیث کا نہیں ہے اور یہ بھی فرما دیا تھا کہ جو کمزور مسلمان وہاں ہیں
 انہیں اطمینان دلا دے کہ مکہ مکرمہ عتق ربیع فتح ہوتا اور اللہ تعالیٰ اپنے دین کو عاقب فرمائے گا
 قریش اس بات تو تشریف نہ لائیں اور حضرت عثمان غنیؓ سے کہا کہ اگر آپ کو کبھی خطرہ کا طوفان کرنا چاہیں
 تو کریں۔ حضرت عثمانؓ نے فرمایا کہ ایسا نہیں ہو سکتا کہ میں رسول اللہ کے بغیر طواف کروں اور یہاں
 مسلمانوں نے کہا کہ عثمان غنیؓ بڑے خوش نصیب ہیں جو کبھی خطرہ پہنچے اور طواف سے شرف برے حضور
 نے فرمایا میں جانتا ہوں وہ بغیر ہمارے طواف نہ کریں گے۔ حضرت عثمانؓ کے مکہ معظمہ کے ضعیف مسلمانوں
 کو حسب حکم فتح کی زیارت میں بھیجائی پھر قریش نے حضرت عثمان غنیؓ کو روک لیا۔ یہاں یہ خبر شہر
 پہنچی کہ حضرت عثمانؓ شہید کر دیئے گئے اس پر مسلمانوں کو بڑا جوش آیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے
 کنارے قابل جبار دنیا جمعہ (قدم) اپنے پر بیعت کی یہ بیعت ایک بڑے خادما در وقت کے
 نیچے بری صلی کو عرب میں سمرہ کہتے ہیں حضور نے انہیں بائیں دست مبارک اپنے دست آئیں
 میں لیا اور فرمایا کہ یہ عثمانؓ (کا نام تھا) کی بیعت ہے اور فرمایا یا رب عثمان تیرے اور تیرے
 رسول کے کام میں ہیں اس واقعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو خیر تربت سے معلوم تھا کہ حضرت عثمانؓ
 شہید نہیں ہوئے جیسے تو ان کی بیعت کی شکر کن اس بیعت کا حال سن کر خائف ہوئے اور
 انہوں نے حضرت عثمانؓ کو بھیج دیا حدیث شریف میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ

جب ڈورن نے درخت کے نیچے بیٹھ کر ان سے کوئی بھی دوزخ میں داخل نہ پڑتا۔ (مسلم شریف) ✱
 "اللہ نے جانا جو ان کے دوزخ میں ہے" صدق و اخلاص و تواضع پر اطمینان آتا، " یعنی فتح خبیث
 کا جو حدیبیہ سے واپس ہو کر چھ ماہ تک حاصل ہوا۔

۱۹۔ "وہ بیٹھی غنیمتیں" خبیثہ اور اہل خبیثہ کے احوال کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے تقسیم کرنا سے (کنز) ✱
 ۲۰۔ سارا اور رحمت تم پر برساتی رہے گا ہم تم سے وعدہ کرتے ہیں کہ یہ سارا غنیمتوں سے ہم تمہیں مالدار
 کرتے ہیں گے اور اس سے پیشتر کہ وزارت آتا یہ سلسلہ شروع ہو ہم نے تمہیں صلح حدیبیہ سے ڈرا رہا
 جو تمہاری مستقبل کی کارائیوں اور فترحات کی تمہید ہے ✱ ایک اور احسان کا ذکر فرمایا جا رہا ہے کہ جب
 تم احرام باندھے ہوئے اور قرمانی کے جانور ہانکتے ہوئے عمرہ کی سعادت حاصل کرنے کے لئے حدیبیہ میں پہنچے
 تو کفار نے مزاحمت کا لیا ارادہ کر لیا تم اپنے وطن سے اڑھائی ست سو میل دور تھے فوری طور پر
 کمک یا اسلام لینے کا کوئی امکان نہ تھا کفار صرف ترہ میل تک سے دور تھے ضرورت پڑتی کہ ان
 آستان سے انہیں رسد سامان خبیثہ نزیہ خلیج جیسا ہو سکے تھے اور اگر انہیں ان کے حلیے کے بغیر
 حالات بڑے تشویشناک تھے یہ میں نے تم پر کرم فرمایا کہ ان کے دل ٹوٹ گئے ان کے جو حلیے پست
 ہوتے ان پر ایسی دہشت اور عجب طاری ہوا کہ انہوں نے صلح کر غنیمت جانا اور ان کی محبت نہ ہونے
 کہ وہ تم سے خبیثہ کرنا ✱ یہ تمام باتیں و اشعار انفاطین اعلان کر رہی ہیں کہ تم اللہ کے ہر نام اللہ
 تمہارا ہے اور تمہارا اور اللہ کا اور ہے جب کا حفاظت اور کاساں کا وہ ذمہ دار ہے اور تمہارا نبی کریم اس
 کا صہب ہم میں بندہ ہے جس کے ساتھ اس نے ورفنا لک ڈکرت کا وعدہ فرمایا ہے ✱
 ان وزارت سے وہ تمہیں صراط المستقیم پر ثابت قدمی سے سوسے منزل بڑھتے چلے جانے کا عزم
 عطا فرمایا جاتا ہے

۲۱۔ اس آیت سے ان فترحات (میں آئندہ) کا ثرہ اور ان احوال غنیمت کے حصول کی بشارت ہے ✱
 اس آیت میں فتح تک کا بھی خبر دی گئی ہے ✱ اللہ تعالیٰ نے ان ملکوں اور ماوراء کو محفوظ رکھا ہے
 تاکہ تم آکر انہیں فتح کرو۔ ان کے قلعے اور شہر کسارے استقبال کے لئے اپنے دروازے کھول دیں
 صبر و کسر کے جو زور و سہم اور جہاد کے اشیاء میں وہ تمہارے قدموں میں ڈھیر کر دیے جائیں۔ (منیہ انوار)

لغوی اشارے ۛ اَحْمَى : اُدھا ۛ حَرَجٌ : تنگی، حفاقت، آناہ ۛ اَعْرَجٌ : لنگڑا ۛ
 رَضِيٌّ : وہ راضی، خوش برا ۛ يَبَايَعُونَ : وہ جو بیعت کر رہے تھے ۛ سَكِينَةٌ : تکین، تسلی خاطر ۛ
 اَتَابَهُمْ : ان کو بدل دیا ۛ تَعَدُّرُوا : تم تاد رہے، تمہارا بس پُرا، تم قدرت پاؤ ۛ (لغات القرآن
 تفسیر جلد ۛ) نَابِيَا، اپنا بیچ اور مرضی کو ان کے اعذار کو جس سے سفرد جبار سے رخصت ہے ۛ جو
 احکام الہی سے اعراض کرتا ہے اس کے لئے دردناک عذاب ہے ۛ بیعت الرضوان کے شر کا دچودہ سورتھے ۛ
 شجرہ محبتی کبیر کا درخت ہے ۛ اصحاب شجرہ کو شہادت کرنے کی اجازت تھی ۛ جس سے اللہ تعالیٰ راضی ہو
 اس سے خلاف مرضی حق تعالیٰ کوئی کام نہیں ہو سکتا ۛ جس پر سکینہ نازل ہو جائے پھر اس کے ایمان ہی
 خیش نہیں ہوتی ۛ تسوحات کثیرہ وہ مقامات ہیں اس بیعت رضوان کا اجر ہے ۛ

وَلَوْ مَاتَلَكُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَلُوا الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُجِدُونَ وَايًّا وَلَا نُصِيرًا ۝
 سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ ۝ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۝
 وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ
 أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ۝ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝ هُمْ الَّذِينَ
 كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ مَعْلُوفًا أَنْ يَبْلُغَ
 مَحَلَّهُ ۝ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ مُؤْمِنَاتٌ لَمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ
 تَطَّوَّهُمْ فِتْصِيكُمُ مِنْهُمْ مَعَ رَأْفَةٍ بِيَدِ اللَّهِ فِي رَحْمَتِهِ
 مَنْ يَشَاءُ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

اور اگر کافر تم سے لڑیں تو ضرور ہمارے مقابلہ سے پیچھے پیچھے رہیں گے پھر کوئی حالت نہ پائیں گے نہ ہار مارے
 اللہ کا دستور ہے کہ پہلے سے جلا آتا ہے اور یہ گزرتا ہے اللہ کا دستور بدلنا نہ پاو گے اور وہی ہے
 جس نے ان کے ہاتھ تم سے روک دیے اور ہمارے ہاتھ ان سے روک دیے وادی مکہ میں لے
 اس کے کہ تمہیں ان پر قابو دید یا تمہارا اور اللہ تمہارے کام دیکھتا ہے وہ وہ ہیں جنہوں نے
 کفر کیا اور تمہیں مسجد حرام سے روکا اور قربانی کے جانور رکے پیرے اپنی جگہ بیٹھے اور اگر
 نہ ہر تاکھچہ مسلمان مرد اور کچھ مسلمان عورتیں جن کی تمہیں خبر نہیں کہیں تم انہیں رو نہ ڈالو
 تو تمہیں ان کا طرف سے انجانا میں کوئی مکر وہ بیچے تو ہم تمہیں ان کے قتال کی اجازت دیتے
 ان کا یہ بیاد اس لئے ہے کہ اللہ اپنی رحمت میں داخل کرے جسے چاہے اگر وہ جدا ہو جائے تو
 ضرور ہم ان میں کے کافروں کو دردناک عذاب دیتے ۝

(پارہ ۲۶ / سورہ فتح ۱۸ / آیت ۲۵ تا ۳۱ : یک)

۲۲۔ اگر کفار مکہ تمہارے ساتھ خبیث آرمائے تو انہیں ایسی رسوا کن شکست دی جائے گی کہ سیران خبیث
 سے پیچھے پیچھے کر سہ پہ پاؤں رکھ کر بھاگ جائے اور اس شکستہ حالی میں کوئی تمہیں ان کا ساتھ نہ دے گا۔
 ۲۳۔ اللہ تعالیٰ کا یہ معمول ہے کہ اگر کفار اپنے رسول اللہ اس کے فرمانبرداری اور امتیاز کو فتح و کامیابی سے پہنچا کر گمراہ
 کفر و باطل کو شرمناک شکست پہنچا دے۔ اللہ تعالیٰ کا یہ عہدہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا یہ عہدہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا یہ عہدہ ہے

کوئی طاقت سنت الہی کو بدل نہیں سکتی۔

۲۴۔ اگرچہ حدیبیہ کے تمام پر باقاعدہ لڑائی کی نوبت نہیں آئی لیکن کنارے کئی جگہ جتنے باطن سے مجبور ہو کر مسلمانوں سے جبینہ جہاد کرتے رہے۔ کئی واقعات (ایسے) درنا ہے جس سے حبیب کے شعلے عمراک سے تھے اور صلح کی کوشش نامکام ہو سکتی تھیں لیکن اللہ تعالیٰ نے ایسی صورت حال پیدا کرنے دی کہ ان کو بھی یہ جرات نہ ہوئی کہ وہ تم پر حملہ کر دیں اور تمہیں بھی یہ حوصلہ نہ تھا کہ تم ان اشتعال انگیزوں سے ہر فرضہ پر ان پر حملہ کر دے۔ فرمایا۔ جو کچھ تم کر رہے تھے مآل اندیشی اور اشتعال انگیزانوں میں صبر و ضبط سے کام لے رہے تھے

یہی امر دیدنی تھے اور ہم انہیں دیکھ رہے تھے تمہارے کارنامے میں اس قابل تھے کہ چشم قدرت ادھر انصاف فرمائے باقی رہے کنارے کے کڑوت اور ان کی کارستانیوں کو وہ آہنی گھسیا لیس کہ نہ قابل ہو جس سے ان کو (ضیاء)

۲۵۔ اور وہ لوگ یعنی اہل مکہ حضور نے کئی بار وہ تمہیں حدیبیہ کے سال کعبہ حرام سے روکا اور قربانی کے جائزہ کو بھی اس کے موقع پر پہنچنے سے روکا کہ وہ حدیبیہ ہی میں رہ گیا تھا اور اگر اس وقت مکہ مکرمہ میں بہت سے مسلمان جیسے کہ ولیدؓ، سلمہ بن شام، عیاش بن ربیعہ، ابو جہل اور بہت سی مسلمان عورتیں نہ ہوتیں جن کا تمہیں خبر بھی نہ تھی یعنی ان کے قتل ہونے کا خدشہ نہ ہوتا جس پر ان کا وجہ سے تمہیں بھی تمناہ اور رعب کا نقصان پہنچتا تو انہیں تمہیں ان پر مسلط کر کے ان کا سارا قہد ہی ختم کر دیتا تھا تاکہ اللہ تعالیٰ اپنے دین کا اس کو وقت عطا فرمائے جو اس چیز کا دلیل سمجھے اب یہ اثر یہ نہ ہو کہ مسلمان مکہ والوں کے درمیان سے کہیں اٹل گئے ہوتے تو ہم ان مکہ والوں میں سے جو کافر تھے در دناک سنہ اپنے اور مسلمانوں کا تلواروں سے ان کا گردن لٹواتے۔ (تفسیر ابن عباسؓ)

لغوی اشارے ۱ کُفٌّ : روک دیا ۲ اَظْفَرُكُمْ : اس نے تم کو کمایا کیا ۳ مَعْلُوْنَا : محسوس، ممنوع
 اس کے لئے اپنے کو وقف کر دینا ۴ حِلَّةٌ : قربان گاہ ۵ تَطَوُّهُمْ : تم ان کو روک دو اور اللہ ۶ نَزِيلٌ : وہ حدیبیہ
 تفسیری خلاصہ ۱ اللہ تعالیٰ اشیاء کو غلبہ عطا فرماتا ہے ۲ دوست کو دشمن کے حوالے نہیں کیا جاتا ۳ نصرت
 الہی باطنی بھی ہوتی ہے ۴ اللہ تعالیٰ محبوب بندوں کو بے اصداف سے ہمیں اکٹھے ہے ۵ نفس کا خاصیت طالب ہونی کو
 اللہ تعالیٰ سے روکتا ہے ۶ اہل ایمان حقوق الہی کی دل سے نڈرائی کرتے ہیں یہ حال میرا اصرار ہے ہی ۷
 سبب مان خاص حق رسی کے وسائل ہیں ۸ جسے چاہے اللہ تعالیٰ اسے اپنے رحمت و اسع میں داخل فرمائے

اذ جعل الذين كفروا في قلوبهم الحمية حمية الجاهلية فأنزل الله
 سكينته على رسوله وعلى المؤمنين وألزمهم كلمة التقوى
 وكانوا أحق بها وأهلها ^ط وكان الله بكل شئ ^ع عليماً ^{٢٦} لقد صدق الله
 رسوله الرءى بالحق ^ج لتدخلن المسجد الحرام إن شاء الله ^{لا} آمين ^{لا} مخلقين
 رء و سكم و مقصرين ^{لا} لا تخافون ^ط فعلم ما لم تعلموا فجعل من دون
 ذلك فتحة قريباً ^ع هو الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق
 ليظهره على الدين كله ^ط وكفى بالله شعيذاً ^ه محمد رسول الله ^ط
 والذين معه أشد آء على الكفار رحماً ^ب بينهم تر لهم ركعاً سجداً
 يبتغون فضلاً من الله ورضواناً ^ز سيماهم في وجوههم من أثر السجود ^ط
 ذلك مثلهم في التوراة ^ج ^ص ومثلهم في الإنجيل ^ش كزرع أخرج شطأه
 فآزره فاستغلظ فاستوى على سوقه يعجب الزراع ليغيظ بهم الكفار ^ط
 وعد الله الذين آمنوا وعملوا الصالحات منهم مغفرة ^و وأجرًا عظيمًا ^ع ^{٢٩}

جب جگہ دی گئی ہے اپنے دلوں میں صدقہ کو وہی (زمانہ) جاہلیت کی ضد تو نماز اور ایمان اللہ تعالیٰ نے انہی تکمیل کو اپنے رسول (یکم) پر اور اہل ایمان پر اور انہیں استقامت بخش دی تقویٰ کے کلمہ پر اور وہ اس کے حق دار بھی اور اس کے اہل بھی اور اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب جانتے والا ہے ^{٢٦} ^ع یقیناً اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو سچا جواب دہ کیا حق کے ساتھ کہ تم ضرور داخل ہو گے مسجد حرام میں جب اللہ نے چاہا
 امن و امان سے مندرجات سے اپنے سرور کو یا تم شرا سے ہرے تمہیں (کس کا) خوف نہ ہو گا پس وہ جانتے جو تم نہیں جانتے
 تو اس عطا فرمادی (تمہیں) اس سے پہلے ایسی فتح جو قریب ہے ^{٢٦} وہ (اللہ) ہی جس نے بھیجے اپنے رسول کو (کتاب) ابراہیم اور
 دین حق دے کر تاکہ غالب کرے اسے تمام دنیوں پر اور (رسول کی صداقت پر) اللہ کی گواہی کافی ہے ^{٢٨} (رحمۃ للعالمین) محمد اللہ
 کے رسول ہیں اور وہ جو آپ کے ساتھ ہیں کفار کے مقابلہ میں بہادر اور طاقتور ہیں آپس میں بڑے رحم دل ہیں تو دیکھیے انہیں
 کبھی رکوع کرتے ہوئے کبھی سجدہ کرتے ہوئے طلب کیا ہے اللہ کے فضل اور اس کی رضا کے ان کی عبادت ان کے چہرہ پر سچے سچے اور
 سے کیا ہے یہ ان کے اوصاف تو رات میں (مذکور) ہیں نیز ان کی صفات انجیل میں بھی ہیں۔ یہ ایک کھیت کی مانند ہیں جس میں نکالا
 انہا پھل پھل تو توت دی اس کو بیرون مضبوط ہو گیا پھر سیدھا کھڑا ہو گیا اپنے تنے پر خوش کر رہا ہے پونہ واہوں کو تاکہ غنظ میں
 جلتے ہیں انہیں دیکھ کر کفار اللہ نے وعدہ فرمایا ہے جو ایمان لے آئے اور نیک اعمال کرتے رہے ان سے مغفرت کا اور اجر عظیم کا ^{٢٩}

۲۶۔ کفار مکہ نے اس پر صند کیا کہ ہم اس سال آپ کو عمرہ نہ کرنے دیں گے، سال آئندہ عمرہ کرنا ہے نری
 جہالت کی صند تھی یہی اس جذبہ مراد ہے * انہوں نے سال آئندہ عمرہ کرنے پر صلح کی اس سال
 ہی کرنے پر اصرار نہ کیا اور مسلمان بھی صند کرتے تو خبیث برجاتی جس میں اثر چھ فوج مسلمانوں کو ہر آئی تہ
 ان حکمتوں کے خلاف برتاؤ ذکر ہو گیا * وہ تمام حضرات فطرس مومن تھے کیوں کہ یہ مکینہ سب پر اترا
 * یہ کلمہ تھوڑی لینی ایمان و اخلاص ان سے جدا ہو سکتا ہے نہیں اس میں دن سب کے حسن خاتمہ کا یقینی خبر ہے
 * احق اسم تفضیل ہے جو مفضل علیہ یا شاہ ہے مفضل علیہ یا تو تمام نبیوں کے صحابہ ہیں یا نبیاست
 تک کے مومنین یا فرشتے وغیرہ یعنی یہ صحابہ، تمام نبیوں کے صحابہ یا تمام مسلمانوں سے یا تمام فرشتوں سے
 سے بہرہ کر کلمہ تھوڑا کے صند اور ہے۔ حضور کے صحابہ تمام خلق سے افضل ہیں بعد انبیاء اور کوئی غیر صحابی
 مومن صحابی کے درجہ کو نہیں پہنچ سکتا کما فرما ہے * مراد تھے یا ہیں * کیوں کہ رب تعالیٰ نے ان بزرگوں کو
 اپنے محبوب کی محبت، قرآن حکیم کی صند، دین کی حفاظت کے لئے چاہا ہے۔ یہاں کلمہ تھوڑا سے
 مراد ہے کلمہ طیب یا وفاداری یا ہر قسم کی ظاہری و باطنی پر سبزی ماری۔ (نور العرفان)

۲۷۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ہجرت کے چھٹے سال خواب دیکھا تھا کہ ہم سب حرام میں یعنی حرم کعبہ میں اس
 سے لئے ہیں اور کمان حج و عمرہ باطنان بجلا رہے ہیں، سر ہم بند اتے ہیں ہاں بھی کتر وار ہے یہ جیا کہ حج
 و عمرہ میں کیا کرتے ہیں اور کسی کا کچھ خوف و خطر نہیں ہے اس خواب کو حضور نے لہن ٹوٹوں سے بیان بھی
 فرما دیا تھا مگر اس کے بعد رسول اللہ کا قعدہ عمرہ کرنے کا ماہ ۱۔ ہوا حضور صفا مخالفین یہی سمجھتے تھے کہ آپ
 اسی خواب کے مطابق مکہ عمرہ کرنے چلے ہیں حالانکہ حضور اس کی تعبیر کا یہ وقت پرگز نہیں سمجھتے تھے
 اور نہ یہ کسی سے فرمایا تھا جب حدیبیہ پہنچے اور کفار مکہ نے سنا تو خبیث کی تیار ہی کر دی اور آپ مکہ
 میں نہ گئے وہیں سے صلح ہوئی۔ واپس چلے آئے تو اب منافقوں کو خواب کا تکذیب کرنے کا موقع مل گیا
 کہ لو کہتے تھے کہ صحیح خواب ہر اہل مکہ میں اس سے جاہلی تھے اور کمان حج ادا کر سکتے حالانکہ مکہ میں
 داخل بھی نہ ہرے پائے اور اس باگ و منافقوں نے بہت شہم گردیا ان آیات میں ان کا جواب دیا ہے
 "خواب کو بے شک اللہ نے سچ کر دیا (یعنی اسے سچا) قرآن میں یقینی چیز کو جو آئندہ آئے والی ہے بلقضا ما فی
 تعبیر کیا جا رہا ہے کہ ان شاء اللہ آپ اطمینان دامن سے سبہ الحرام میں داخل ہو گئے اور کمان حج و عمرہ

ادا کر دے گا اس سال میں یہ قدر نہیں۔ اس کی حکمت تم کو نہیں وہی (اللہ تعالیٰ) خوب جانتا ہے مگر تم سے
بے خبر ہے آپ کو ایک نذر ایک فتح دی یعنی خیبر کی فتح جلد نصیب کر دی۔ (تفسیر حسانی)

۳۸۔ "وہی ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور سچے دین کے ساتھ بھیجا کہ اسے سب دنیوں پر غالب کرے"
خواہ وہ شکر کن کے دین میں یا اہل کتاب کے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے یہ نعمت عطا فرمائی کہ اسلام کو تمام
ادیان پر غالب فرمادیا۔ اور اللہ کافی ہے خواہ "اپنے حبیب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ساری
۳۹۔ مُحَمَّدٌ بُتِدَا اور رسول اللہ اس کی خبر یہ جلد متاثر ہے اس میں اس چیز کا بیات ہے جس پر اللہ تعالیٰ

کی تُوہی کافی ہے اور رسول اللہ کے الفاظ حمد اور صفات حمیدہ اور خصائل حمیدہ پر مشتمل ہیں (دین کثیر) ﷺ مبارک
اختتام سورت تک اللہ تعالیٰ اپنے حبیب نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے صحابہ کی توصیف فرما رہا ہے۔ کہ
کنار کے صحابہ میں بڑے باادب، طاقتور ہیں $\text{\textcircled{e}}$ شدت، قوت اور دل کی حکمتی کا نام ہے اور الشہید، شجاع
اور طاقتور مدد کو کہتے ہیں اس کی حمد اشہد ہے $\text{\textcircled{e}}$ کنار کے صحابہ میں توبہ و فلا د کا چنانچہ لیکن اپنے
دینی صحابوں کے ساتھ بڑے نرم، شفیع اور مہربان ہیں $\text{\textcircled{e}}$ اپنے رب کریم کی عبادت میں ان کے ذوق و شوق کا

یہ عالم ہے کہ جب بھی تم ان کو دیکھو گے تو عبادت میں مصروف پادے گے کہی وہ حالت رکوع میں جیسے سحان الی العظیم
اور اس کی بارگاہ اقدس میں اپنی جبین نیاز رکھے سحان الی الہ علی کہہ کر اپنی نبتی عافری کے اعتراف
کے ساتھ اپنے نور کریم کی نیر الہ کہہ کر مائی کی گراہی دے رہے ہوں گے۔ $\text{\textcircled{e}}$ سیما کا معنی عبادت ہے
ان کے چہروں پر نور ایمان کے جلوے صاف دکھائی دیتے ہیں۔ صحابہ نے کہا سیما سے مراد وہ نشان ہے
جویشیائی پر ظاہر ہوجاتا ہے۔ لیکن لاکن ہے کہ نیکی کرنے سے دل میں ایک نور، چہرے میں چمک پیدا ہوجاتا ہے

* آیت میں مثل کا معنی صفت ہے $\text{\textcircled{e}}$ میرے رسول کے صحابہ کے یہ دو اوصاف ہیں جو تورات اور انجیل میں
نہ ذکر ہوئے ہیں $\text{\textcircled{e}}$ ابتدا میں حضور سرور عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تنہا تھے بعد میں صحابہ نے حضور کی دعوت کو قبول
کیا رفتہ رفتہ ان کا تعداد میں اضافہ ہوتا چلا گیا یہاں تک کہ اسلام ایک تندر اور مضبوط درخت میں بن گیا مخالفت
کی تند آندھیاں کھب اسے گزند نہیں پہنچا سکتیں $\text{\textcircled{e}}$ اسلام کے چہن کو ہر ابھرا دیکھ کر، کشت ایمان کو

دیکھ کر اللہ کا رسول خوش ہے کہ ان کی ماعی باہر آدہ برسے۔ لیکن کنار کے لغروں میں صدف ماتم بچھ گئی
اسلام کی کامیابی پر وہ آتش حسد میں جل رہے ہیں $\text{\textcircled{e}}$ "وعد اللہ" کے کلمات طیبات سے نہیں (اہل صحبت
سعادت مندوں کو) مغزت اور اجر عظیم کا مشردہ جانفرا سنا یا ہے۔

(تفسیر ضیاء القرآن)

لغوی اشارے ◉ **حَمِيَّة** : کد، ضد ◉ **الزَّمْهَم** : ان پر گناہ دیا۔ ان کو جا رہا ◉ **رُؤْيَا** : خواب ◉
مُخْلِقِيْنَ : خلق، مال، سداوائے والے ◉ **مَقْصِرِيْنَ** : کرواتے والے ◉ **أَشْرَاءُ** : زور آور ◉ **رُحَمَاءُ** :
 بڑے نرم دل، بڑے مہربان ◉ **سَيِّمُوم** : ان کے عیب ◉ **وَجْوهِهِم** : ان کے چہرے ◉ **أَشْرُ** :
 نشان ◉ **مَثَلُ** : حالت، صفت ◉ **زَّرَاعِ** : کھیتی ◉ **شَطَاةٌ** : اس کی سوئی ◉ **اسْتَغْلَطَ** : وہ
 مٹا سوا ◉ **سُوْقِيَه** : کھیتی کی (مابیاں) ◉ **زَّرَاعِ** : کاشت کار ◉ **يُغِيْظُ** : وہ غصہ میں ڈالتا ہے ◉ (نسا، التمر)
تفسیری خلاصہ ◉ کلمہ تعوی و ما بالبعد ہے ◉ کلمہ طیبہ کے ذکر کے بعد اس عقین نہیں جتنا چاہے ورد کرے ◉
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اصل و خلاصہ کائنات ہیں ◉ نفس کو طبع والی چیزوں سے ظاہر و باطناً بچانا تعوی ہے
 سکتا و وقار ثبات و طمانینت اللہ کی طرف سے ہوتی ہے ◉ حلق تعصیر سے افضل ہے ◉ اصل اسلام کو حضور
 ازراصلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے نری اور سہولت سے صرف فرمایا ◉ رسول اللہ ذیقعدہ ۷ھ میں عمرہ کا نیت سے
 مدینہ ندرہ سے نکلے ◉ مرالظہران جہاں حضور نے پڑاؤ فرمایا ◉ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اپنی ناقہ قصوا پر
 سوار تھے ◉ رسول اللہ نے طواف میں چادر مبارک کا اضطباع کیا ◉ رمل کیا ◉ رمل سنت ہے ◉
 حضور نے حجۃ اوداع میں بھی ایسا ہی کیا۔ (مسند احمد) ◉ تین چکروں میں رمل کا حکم دیا ◉ ^(صحیحین) شریعت دو
 چیزوں پر مشتمل ہے عالم اور عمل ◉ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد ہے "مومنین کی مثال آپس میں
 محبت کرنے اور ایک دوسرے پر تمس لگانے میں ایک جسم کی طرح ہے جب اس کا کوئی عضو تکلیف
 میں مبتلا ہو جائے تو سارا جسم بدیا اور وہ نماز میں مبتلا ہو جاتا ہے (سورہ بقرہ آیت ۸۴) ◉ مومنین دوسرے
 مومنین کے لئے عمارت کی طرح ہے جو ایک دوسرے کے لئے قوت ہیں اور انگلیوں کو ایک دوسرے میں داخل
 فرمایا۔ (سورہ براءت آیت ۱۷) ◉ حضرت عمرؓ نے فرمایا جس کا باطن صحیح ہو جائے۔ اللہ اس کے ظاہر
 کو بھی اصلاح فرمادیتا ہے ◉